

MADE IN
EUROPE



Vores produkter og
råvarer er produceret
i Europa.

Vælg kvalitet, spar
penge og skån miljøet.

(DK) Brugervejledning

00_20260427_DK

Master Turner OP

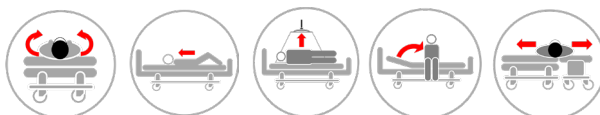
The Original Master Turner System



MC 002-1390



Forordning MDR 2017/745 for medicinsk udstyr klasse 1



REF (Varenr.)	HMI nr.	Navn - Størrelse	UDI-DI/GTIN
MC 002-1390	54099	Master Turner OP	05744001972038

ISO 12 31 03 21

The Original Nordic
Human Handling Concept



Scan Me

Developed &
Manufactured by:



Tak for at du har valgt et produkt fra master care A/S.

Vigtig information inden produktet/-erne tages i brug:

Vi anbefaler, at følgende brugervejledning læses grundigt, inden produktet /produkterne tages i brug.

Informationer i denne vejledning gælder for viste produkter forudsat, at der ikke er lavet specialtilpasninger eller modifikationer samt at produkterne bruges på den i brugervejledningen anbefalede måde. Foretager kunden ændringer, reparationer eller bruges produktet i andre kombinationer end hvad master care A/S anbefaler, bortfalder CE-mærkningen og hermed også garantien på produktet fra master care A/S.

Ved tvivl kontakt master care A/S.

MDR (EU) 2017/745:

Produkter i denne brugervejledning lever op til standarderne i Forordningen for medicinsk udstyr MDR (EU) 2017/745 for klasse 1 udstyr og er CE-godkendt herefter.

Erklærede formål for produktet:

Produktet benyttes under en patient til at vende til side- eller bugleje. Den glatte underside kan bruges direkte på lejet eller suppleres med et glat nylonstykke for at nedsætte friktion. Bør kobles på en lift.

Anvendelse af produktet:

Master Turner OP kan bruges fx på operationslejlre, som ofte er smalle i forbindelse med vendinger til side- eller maveleje af brugere med nedsat funktionsniveau.

Indikation:

Til brug på op operationslejet, hvor patienter har behov for hjælp til at blive vendt grundet kognitiv eller fysisk nedsat funktion. Kan også bruges, hvis patienten er sederet og der er behov for støtte til vending fx grundet BMI eller minimal omdrejningsplads.

Kontraindikation:

Hvis patient er vågen og ikke kan samarbejde om vendingen, fx hvis patienten laver uventede bevægelser, som kan medføre risiko for, at patienten kan falde på gulvet bør anden løsning findes eller flere hjælpere bør deltage i vendingen, for at gøre den sikker for både patient og hjælpere.

Advarsel:

Hvis underlaget ikke er glat i sig selv, anbefales at bruge et glidestykke mellem lejet og Master Turner OP, for at opnå de bedste ergonomiske forhold ved brug.

Risikovurdering:

Forud for brug bør der laves en risiko- og funktionsvurdering for den aktuelle bruger således, at forflytningen foregår ergonomisk og lovmæssigt forsvarligt.

Kendskab til produktet/forflytning:

Det er vigtigt, at brugere/hjælpere af produkterne har modtaget instruktion i brug af produkterne og har læst brugervejledningen grundigt. master care A/S yder undervisning i brug af produkterne og på vores hjemmeside kan findes vejledninger i brug på langt de fleste produkter.

Produktionsdato og levetid:

Produktets produktionsdato kan ses på produktets label under "LOT" og vises som ÅÅMMDD - fx 251020, som refererer til, at produktet er produceret d. 20. september 2025.

Produktet forventes at have en levetid på 1-3 år ved normal slitage og vask. Produktets levetid afhænger af brug, belastning samt hvordan og hvor ofte produktet vaskes.

Kontrol/Eftersyn:

Produkter bør efterses jævnligt. Produkter, der ikke længere yder tilstrækkelig friktionsnedsættelse til en sundhedsmæssigt forsvarlig forflytning for både hjælper og bruger, bør kasseres. Produkter bør jævnligt efterses, og hvis defekte syninger eller brudte overflader findes, bør produktet kasseres.

Garanti:

master care A/S yder 2 års garanti på materiale- og produktionsfejl, hvis produktet har været anvendt korrekt.

Utilsigtede hændelser og skader ved fejlbrug:

Utilsigtede hændelser bør til en hver tid indberettes til rette nationale kompetente myndighed samt til master care A/S eller dennes distributør.

master care A/S påtager sig intet ansvar for person- eller produktskader, hvis produktet er brugt i strid med det af fabrikanten anførte formål /brug.



Brugervejledning - Master Turner OP

Hvordan bruges Master Turner OP:



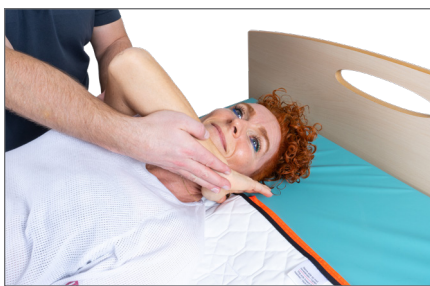
1. Placer brugeren helt ude på den ene side af Master Turner OP og ude langs kanten af sengen.



2. Placer et stykke foldet Nylon Master under Master Turner OP.



3. Placer den arm brugeren skal rulle hen over strakt med håndfladen opad/ind mod låret.



4. Placer modsatte arm med håndfladen ned mod madrassen på modsatte side af hovedet.



5. Bøj brugerens ben.



6. Monter stropperne i loftliften og påbegynd vendingen. Master Turner OP glider nu let mod Nylon Master.



7. Placer nu brugerens arme hensigtsmæssigt under mavelejet, liggende på Master Turner OP. Fjern Nylon Master.



8. Master Turner OP benyttes igen, når brugeren skal retur til rygleje. Husk at placere et stykke foldet Nylon Master under Master Turner OP.

Brugervejledning - Master Turner OP

Tekniske specifikationer

ISO klassificering:

ISO 12952-1:2015

Tekstiler - Vurdering af sengeudstyrs antændelighed - Del 1: glødende cigaret.

REF - Navn:	Størrelse:	Håndtag:	SWL:	Produktindhold:	Produktvægt:
MC 002-1390 Master Turner OP	L 85 x B 120 cm	4	200 kg	Polyester, Bomuld, Polyurethan, Polyamid, Silikone	0,72 kg

ADVARSLER



Efterlad aldrig bruger på produktet på sengekanten.



Efterlad aldrig produktet liggende på gulvet.



Sørg altid for, at brugeren ikke hænger fast i stropperne.



Efterlad aldrig en bruger liggende på produktet, mens dette er koblet på en lift.



Må ikke bruges som liftsejl – kan med fordel kombineres med lift til fx. vendinger i seng.



Sørg for, at alle relevante bremsere er låst, inden forflytning foretages.



CE-mærkning:

Produkterne er godkendt i henhold til gældende forordning for CE-mærkning og lever op til Forordning MDR (EU) 2017/745 for Medicinsk Udstyr, klasse 1.



Brugervægt (SWL - safe working load):

Anbefalet max. brugervægt: 200 kg.



Vask:

Dette produkt kan vaskes i vaskemaskine ved max. 85 °C.
Lavere vaskegrader vil forlænge levetiden væsentligt.



Vaskemidlets pH værdi:

pH værdi for vaskemiddel / desinfektionsmiddel mellem pH 5 - 9.



Skyllemiddel:

Der må ikke anvendes skyllemiddel, da dette forringer glideegenskaberne væsentligt.



Tørretumbling:

Dette produkt må kun tørretumbles skånsomt og ved max. 40 °C.
Lufttørring forlænger levetiden væsentligt.



Overfladisk rengøring:

Dette produkt kan rengøres overfladisk med klud og sæbe.



Desinficering:

Dette produkt tåler overtørring med alkoholholdige desinficeringsblandinger mellem pH 5-9.



Strygning:

Tåler ikke stryging



Kemisk rensning:

Tåler ikke rensning.



Blegning:

Tåler ikke blegning.



Eftersyn:

Produktet skal kontrolleres jævnlig og gerne inden hver brug. Kontroller, at der ikke er skader på stof, stropper, sømme mm.
Har produktet høj friktion eller på anden vis er i stykker, skal produktet kasseres.



Brugervejledning:

Læs denne brugervejledning nøje inden ibrugtagning.



Bortskaffelse:

Sørg altid for at bortskaffe efter gældende regler.

Find os på:

